

WV-Genossenschaft Fischenthal Tösstalstrasse 460 8498 Gibswil



Bruno Pacciarelli

Fehrenstrasse 15 Postfach 8032 Zürich +41 43 244 71 95 www.kl.zh.ch

Seite 1/1

Referenz-Nr.: 11909140-3 Betriebs-Nr.: 115572

24.06.2019

Protokolinummern 11909140-3, 11909141-1, 11909142-9, 11909143-7,

11909144-5, 11909145-3, 11909146-1, 11909147-9, 11909148-7, 11909149-5, 11909150-2, 11909151-0,

11909152-8;

Untersuchungsbericht

Sehr geehrte Damen und Herren

Als Beilage lassen wir Ihnen den Untersuchungsbericht zukommen.

Die Gesundheitsdirektion hat den Taxpunktwert für die Gebühren des Kantonalen Labors per 01.01.2019 von CHF 2.20 auf CHF 2.65 angepasst.

Die Geschäftsleitung des Kantonalen Labors hat entschieden, diesen Preisanstieg für Wasserversorgungen durch die Gewährung eines Rabattes bei Auftragsanalysen während einer Übergangsphase zu kompensieren.

Bei Fragen geben wir Ihnen gerne Auskunft.

Freundliche Grüsse

Kantonales Labor Zürich

Bruno Pacciarelli, Bereichsleiter

Hinweis: Bitte verwenden Sie in Ihrer Korrespondenz die Referenz 11909140-3.





Bruno Pacciarelli

Fehrenstrasse 15 Postfach 8032 Zürich +41 43 244 71 95 www.kl.zh.ch

Seite 1/3

Referenz-Nr.: 11909140-3 Betriebs-Nr.: 115572

WV-Genossenschaft Fischenthal Tösstalstrasse 460 8498 Gibswil

24.06.2019

Untersuchungsbericht

1. Probeninformationen

Auftragsnummer

1192374 Erhoben für

Erhoben am

WV-Genossenschaft Fischenthal, Tösstalstrasse 460, 8498 Gibswil

17.06.2019

Erhoben durch Witterung

Herr Markus Oswald, Kantonales Labor Zürich

schön

Protokollnummer Probennummer

11909140-3 T 2828

Probenahmeort

g. Aeschgasse 4; LB 2013

Protokollnummer

11909141-1

Probennummer

T 2829

Probenahmeort

Schulhaus Schmittenbach; H WB

Protokollnummer

11909142-9

Probennummer

T 2830

Probenahmeort

Tösstalstr. 427; LB 1955

Protokollnummer

11909143-7

Probennummer

T 2831

Probenahmeort

Bahnhof Gibswil; LB

Protokollnummer

11909144-5

Probennummer

T 2832

Probenahmeort

R. Menzi, Langenberg 1; H MR

Protokollnummer

11909145-3

Probennummer

T 2833

Probenahmeort

QWPW Schmittenbachstr. 1, QW Eggli, Burghalden (f 1214);

H vor UV

Protokollnummer

11909146-1

Probennummer

T 2834

Probenahmeort

QWPW Schmittenbachstr. 1, QW Eggli, Burghalden (f 1214);

H nach UV

Protokollnummer

11909147-9

Probennummer

T 2835

Probenahmeort

Res. Würz, QW Würz 1-3, Ober-Reinsberg (f 1212/3); H vor UV

Protokollnummer

11909148-7

Probennummer

T 2836

Probenahmeort

Res. Würz, QW Würz 1-3, Ober-Reinsberg (f 1212/3);

Rohr nach UV

Protokollnummer

11909149-5

Probennummer

T 2837

Probenahmeort

QWPW Burri, QW Burri (f 7-1); H vor UV

Protokollnummer

11909150-2

Probennummer

T 2838

Probenahmeort

QWPW Burri, QW Burri (f 7-1); H nach UV

Protokollnummer

11909151-0

Probennummer

T 2839

Probenahmeort

QWPW Ried, QW Tanneregg 2-5 (f 1158); H vor UV

Protokollnummer

11909152-8

Probennummer

T 2840

Probenahmeort

QWPW Ried, QW Tanneregg 2-5 (f 1158); H nach UV

2. Untersuchungsergebnisse

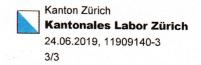
Die Zusammenstellung der Analysenergebnisse befindet sich im beigelegten Untersuchungsbefund.

3. Beurteilung

Mikrobiologische Untersuchungen

Die zwölf Proben T 2828 bis T 2836 und T 2838 bis T 2840 entsprechen den mikrobiologischen Anforderungen gemäss Verordnung des EDI über Trinkwasser sowie Wasser in öffentlich zugänglichen Bädern und Duschanlagen (TBDV, SR 817.022.11, Anhang 1).

In der Probe T 2837 konnten E. coli nachgewiesen werden. Die Probe wurde vor der Behandlung mit UV-Licht genommen. Die nach der UV-Anlage gezogene Probe T 2838 zeigt, dass das ins Leitungsnetz eingespiesene Wasser nach der Behandlung den Anforderungen gemäss TBDV, Anhang 1, entspricht.



Chemische Untersuchungen

Die Werte der gemäss TBDV, Änhang 2 und 3, geregelten Parameter entsprechen den Vorgaben.

Die ergänzend durchgeführten Untersuchungen liegen im üblichen Bereich.

4. Bemerkungen

Diese Befunde besitzen ausschliesslich Gültigkeit für den Zeitpunkt der Untersuchung. Der Untersuchungszeitraum erstreckt sich zwischen Probenerhebung und dem Berichtsdatum. Die Temperaturmessung des Wassers weist eine Messunsicherheit von 0.5 °C auf. Ein Überblick über die verwendeten Untersuchungsmethoden findet sich auf unserer Homepage: http://www.kl.zh.ch/trinkwasser/methoden

Weiterführende Informationen zu den Methoden werden auf Verlangen mitgeteilt.

Kantonales Labor Zürich

Bryno Pacciarelli, Bereichsleiter

Beilagen:

Untersuchungsbefund Auftragsnummer 1192374

Rechnung 244077





1192374

Betrieb WV

WV-Genossenschaft Fischenthal

Lufttemperatur [°C] 14

erhoben durch

Herr Markus Oswald, Kantonales Labor Zürich

Betriebsnummer Erhebungsdatum 115572 17.06.2019

Anzahl Proben 13

Protokollnummer Probennummer Wassertemperatur [°C, Feld]	11909140-3	11909141-1	11909142-9	11909143-7
	T 2828	T 2829	T 2830	T 2831
	13.1	16.4	15.1	16.1
Ergiebigkeit [Liter/min., Feld]				

Analyt	Einheit	Werte	Werte	Werte	Werte
Aerobe mesophile K. (30°C)	KBE/ml	0	1	1	5
E. coli in 100 ml	KBE/100ml	0	0	0	0
Enterokokken in 100 ml	KBE/100ml	0	0	0	0
SSK 254 nm	1/m	1.0	0.8	0.7	0.3
Leitfähigkeit (20°C, Labor)	μS/cm	450	478	480	476
Leitfähigkeit (25°C, Labor)	μS/cm	499	530	532	527
pH (Labor)	рН	7.8	7.7	7.8	7.9
Gesamthärte	°fH	27.2	28.9	29.0	28.7
Gesamthärte	mmol/l	2.7	2.9	2.9	2.9
Karbonathärte (SV pH 4.3)	°fH	26.9	28.6	28.6	28.1
Säureverbrauch	mmol/l	5.4	5.7	5.7	5.6
Resthärte	°fH	0.4	0.3	0.4	0.6
Calcium	mg/l	83.3	89.2	89.2	80.2
Magnesium	mg/l	15.6	16.2	16.3	21.2
Kalium	mg/l	1.9	2.1	2.0	0.5
Natrium	mg/l	<5	<5	<5	<5
Chlorid	mg/l	2.3	2.6	2.6	3.8
Nitrat	mg/l	6.5	7.0	7.0	7.6
Sulfat	mg/l	1.8	1.8	1.9	3.3
Fluorid	mg/l	<0.1	< 0.1	<0.1	<0.1
Ammonium	mg/l	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.
Nitrit	mg/l	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.
Ortho-Phosphat	mg P/I	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.





1192374

Betrieb

WV-Genossenschaft Fischenthal

Betriebsnummer Erhebungsdatum 115572

Lufttemperatur [°C] 14

17.06.2019 Anzahl Proben 13

Protokollnummer		11909144-5	11909145-3	11909146-1	11909147-9
Probennummer		T 2832	T 2833	T 2834	T 2835
Wassertemperatur [°C, Feld]		13.9	9.0	9.0	11.7
Ergiebigkeit [Liter/min., Feld]			140		33
Analyt	Einheit	Werte	Werte	Werte	Werte
Aerobe mesophile K. (30°C)	KBE/ml	20	1	1	24
E. coli in 100 ml	KBE/100ml	0	0	0	0
Enterokokken in 100 ml	KBE/100ml	0	0	0	0
SSK 254 nm	1/m	0.6	0.7	n.a.	0.5
Leitfähigkeit (20°C, Labor)	μS/cm	468	481	n.a.	440
Leitfähigkeit (25°C, Labor)	μS/cm	518	533	n.a.	487
oH (Labor)	рН	8.0	7.8	n.a.	7.8
Gesamthärte	°fH	28.4	29.2	n.a.	26.7
Gesamthärte	mmol/l	2.8	2.9	n.a.	2.7
Karbonathärte (SV pH 4.3)	°fH	27.8	28.7	n.a.	26.3
Säureverbrauch	mmol/l	5.6	5.7	n.a.	5.3
Resthärte	°fH	0.6	0.5	n.a.	0.4
Calcium	mg/l	80.8	89.7	n.a.	81.7
Magnesium	mg/l	20.1	16.7	n.a.	15.5
Kalium	mg/l	0.7	2.1	n.a.	1.3
Natrium	mg/l	<5	<5	n.a.	<5
Chlorid	mg/l	3.4	2.6	n.a.	1.5
Nitrat	mg/l	7.2	7.0	n.a.	6.6
Sulfat	mg/l	3.1	1.8	n.a.	2.2
Fluorid	mg/l	<0.1	< 0.1	n.a.	<0.1
Ammonium	mg/l	n.a.	0.010	n.a.	<0.01
Nitrit	mg/l	n.a.	< 0.002	n.a.	<0.002
Ortho-Phosphat	mg P/I	n.a.	0.007	n.a.	0.005





1192374

Betrieb

WV-Genossenschaft Fischenthal

Lufttemperatur [°C] 14

erhoben durch

Herr Markus Oswald, Kantonales Labor Zürich

Betriebsnummer

115572 17.06.2019

Erhebungsdatum 17. Anzahl Proben 13

Protokollnummer Probennummer Wassertemperatur [°C, Feld] Ergiebigkeit [Liter/min_Feld]	11909148-7 T 2836 11.9	11909149-5 T 2837 8.3	11909150-2 T 2838 8.3	9.7
Ergiebigkeit [Liter/min., Feld]		1350		135

			1000		133
Analyt	Einheit	Werte	Werte	Werte	Werte
Aerobe mesophile K. (30°C)	KBE/ml	0	6	0	0
E. coli in 100 ml	KBE/100ml	0	1	0	0
Enterokokken in 100 ml	KBE/100ml	0	0	0	0
SSK 254 nm	1/m	n.a.	2.8	n.a.	0.3
Leitfähigkeit (20°C, Labor)	μS/cm	n.a.	306	n.a.	475
Leitfähigkeit (25°C, Labor)	μS/cm	n.a.	338	n.a.	526
pH (Labor)	рH	n.a.	8.2	n.a.	7.9
Gesamthärte	°fH	n.a.	18.5	n.a.	28.9
Gesamthärte	mmol/l	n.a.	1.8	n.a.	2.9
Karbonathärte (SV pH 4.3)	°fH	n.a.	18.5	n.a.	28.1
Säureverbrauch	mmol/l	n.a.	3.7	n.a.	5.6
Resthärte	°fH	n.a.	0.0	n.a.	0.8
Calcium	mg/l	n.a.	54.3	n.a.	79.8
Magnesium	mg/l	n.a.	12.0	n.a.	21.9
Kalium	mg/l	n.a.	0.5	n.a.	0.5
Natrium	mg/l	n.a.	<5	n.a.	<5
Chlorid	mg/l	n.a.	0.5	n.a.	3.8
Nitrat	mg/l	n.a.	2.4	n.a.	7.6
Sulfat	mg/l	n.a.	1.0	n.a.	3.4
Fluorid	mg/l	n.a.	<0.1	n.a.	<0.1
Ammonium	mg/l	n.a.	0.012	n.a.	0.015
Nitrit	mg/l	n.a.	< 0.002	n.a.	< 0.002
Ortho-Phosphat	mg P/I	n.a.	< 0.002	n.a.	<0.002





1192374

Betrieb

WV-Genossenschaft Fischenthal

Lufttemperatur [°C] 14

erhoben durch

Herr Markus Oswald, Kantonales Labor Zürich

Betriebsnummer Erhebungsdatum

115572 17.06.2019

Anzahl Proben

13

D 11 11	
Protokollnummer	11909152-8
Probennummer	
	T 2840
Wassertemperatur [°C, Feld]	9.7
Ergiebigkeit [Liter/min., Feld]	0.7
- g.es.g.cat [Elter/IIII., Telu]	

Einheit	Werte
KBE/ml	1
KBE/100ml	0
KBE/100ml	0
1/m	n.a.
μS/cm	n.a.
μS/cm	n.a.
рН	n.a.
°fH	n.a.
mmol/l	n.a.
°fH	n.a.
mmol/l	n.a.
°fH	n.a.
mg/l	n.a.
mg P/I	n.a.
	KBE/mI KBE/100mI KBE/100mI 1/m µS/cm µS/cm pH °fH mmol/I °fH mmol/I ng/I mg/I mg/I mg/I mg/I mg/I mg/I mg/I m